

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 15, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 30th day of August, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Ebohinna and Galapitaya, being unoccupied land, situate in the village of Nilawala in Hewawissa korale in Lower Hewaheta, in the Central Province, containing in extent about 60 acres, and bounded as follows: on the north by lots Z, C 4, D 4, F 4, H 4 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwa, I 4 in preliminary plan 2,651 called Muttettuwatta, A 8 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwehena, and the Gansabhawa road; on the east by lot H 8 in preliminary plan 2,651 called Madugahapanguwehena, I 8 in preliminary plan 2,651 called Hewanmadittehena, N 8 and P 8 in preliminary plan 2,651 called Kalugahamulleduwa; on the south by lot R 8 in preliminary plan 2,651 called Watapandureyaya and Dalukgammana, Edadambeayahena, Gansabhawa road, lot Q 8 in preliminary plan 2,651 called Edadambeayahena, Watapandure, and Gira-ambehena; and on the west by Crown patana and Nilawala estate—appear before me at the Kandy Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, the Hon. Allanson Bailey, Government Agent for the Central Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 30th day of November, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

ALLANSON BAILEY, Government Agent.

මෙම දිසාවේ මහකුවර දිස්ත්‍රික්කයේ පානභේවාහැටේ හේවාච්ඡේසේකෝරලේ නිලවල පිහිටා තිබෙන ඇලෝහින පහ ගලපිටියාය කිසි කිසිවකුගේ බුක්තියේ නැති, අක්කර හැටක් පමණ ඇති බිම්කැල්ලට යම් කෙනෙකුට යම් අන්දමකින් යම් උරුවාසියක් හෝ මැදහත්කමක් තිබෙනවානම් එම අයවල් වසී 1897 ක්වූ අගෝස්තු මස 30 වෙනි දින (එනම් මේ දැන්වීමේ දිනේ) පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී මහකුවර කවිවේරියේදී මා ඉදිරිපිට පෙනීසිට එම උරුවාසියම හෝ මැදහත්කම කියානොසිටියොත් ඇලෝහින බේලි යන මම වසී 1897 අවුරුද්දේ නොමිමර එක දරන රෙකුලාසියෙන් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන මෙම නොකිසියේ දිනේ අවසන්වෙන දිනේදී (එනම් නොවැරදිව මස 30 වෙනි දිනේදී) එකී ඉඩම රජසන්තක ඉඩමක් හැරියට මාගේ අතින් ලියා පුසිවකරන්ට යෙදෙනවා ඇත:—

උතුරට නොමිමර 2,651 ප්ලාන් කඩදසියේ පෙනෙන මඩුගහපන්ගුව කිසික Z, C 4, D 4, F 4, H 4, ලකුනු දරන ඉඩම කවිවරද, එම සිතියමේ ජෙන I 8 ලකුනු දරන මුත්තෙට්ටුවන්ත කිසික ඉඩමද, එම ප්ලාන් පෙනෙන A 8 ලකුනු දරන මඩුගහපහගුවේ හේනිද සහ ගම්සහාවේ පාරද, නැගෙනහිරට නොමිමර 2,651 ප්ලාන් ජෙන H 8 ලකුනු දරන හැවින්මිතින්හේ හේනද, එම ප්ලාන් පෙනෙන N 8, P 8 ලකුනු දරන කළුගහමුලදොවද, දකුනට නොමිමර 2,651 ප්ලාන් පෙනෙන වටපදුරේ සාය සහ දළුගම්මනද, ඇඩදඹේයායේ හේනද, එම ප්ලාන් පෙනෙන Q 8 ලකුනු දරන ඇඩදඹේයායේ හේන කිසික ඉඩමද, ගත්සහාවේ පාරද, වටපදුරද සහ හිරිඅඹේ හේනද, බස්නාඉරට ආණ්ඩුව සන්තක පනතද, නිලවල වන්තද.

ඇලෝහින බේලි,
ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උන්තාන්සේය.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம் ஆறு ஆவணிமாசம் 30 ந் திகதி துவக்கம் மூன்று மாசத்துக்குள் நடுமாகாணத்தின் கீழ்ஹேவாஹேற்றையில் ஹேவாவில்ச கோறனையில் நிலாவளை யென்னும் கிராமத்திலிருக்கும் எபோஹின்ன வென்றும் கல்பிற்றயய வென்றும் பொதுவாய் சொல்லப்படும் குடியேறாத காணி ஏறக்குறைய 60 ஏக்கர் விசாலங்கொண்டது:—

எல்லை, வடக்கு-2,651 ம் பிரதமபடத்தில் சொல்லிய மடுகஹாபங்குவ வென்றனைக்கப்படும் Z, C 4, D 4, F 4, H 4, A 8 லாட்டுக்காணிகளும், முத்ததுன்வத்தை யென்றனைக்கப்படும் I 4 லாட்டும், கண்சபாவ ரேட்டும், கிழக்கு-மேற்படி பிரதமபடத்தில் மடுகஹாபங்குவ வென்றனைக்கப்படும் H 8 லாட்டும், ஹேவாவடித்தஹேனை யென்றனைக்கப்படும் I 8 லாட்டும், கலுகஹாமுலதோவ வென்றனைக்கப்படும் N 8, P 8 என்னும் லாட்டுகளும், தெற்கு-மேற்படி பிரதமபடத்தில் வட்டபண்டுவய, தலுக்கம்மன, இடதம்பயாயஹேனை யென்றனைக்கப்படும் R 8 லாட்டும், கண்சபாவ ரேட்டும், வட்டபண்டுவ, கிற்றும்பயேனைகளும், மேற்கு-முடிக்குரிய செடிக்காரும் நிலாவளைத் தோட்டமும். மேற்சொல்லப்பட்ட காணிக் கு உரித்தள்ளவர்கள் யாராகுதல் இருந்தால் அவர்கள் நடுமாகாணத்தின் அரசாட்சி ஏசன்று அல்லான்சன் பேலி ஆகிய என்முன் கண்டி கச்சேரியில் வெளிப்பட்டு அக்காணிக் கு உரித்தகாண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்க கட்டளைச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தின்படியே இந்த அறிவித்தல் முடிவுபும் திகதியாகிய 1897 ம் ஆறு மாதத்திகைமாதம் 30 ந் திகதி என்னையொப்பமிட்டு சொல்லப்பட்ட நிலம் முடிக்குரிய ஆஸ்திரியன்று வெளியாங்கப்படுத்துவேன்.

அல்லான்சன் பேலி,
அரசாட்சி ஏசன்று.